FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 206 Inu. 6

CINQUIÈM DU CA

Province de Quebec District No. 150 S. District No. 8 {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 {in / dans} la Prairie St. Isidore d'Jemerlee {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 40 1911

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ____ Mercure {Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIR	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Town or village, Ward or township, and lot or cadastral number; if in township or parish, Street and number; if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, côté, ville ou village, Rang ou canton, et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse; Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State whether person is employed in the trades union, and to what union. / Mentionner si la personne est employée dans un métier, et à quelle union elle appartient.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines durant en 1910 au métier principal.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines en 1910 à l'autre travail que celui du métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au métier principal.	Hours of work at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi à l'autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant du métier principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of wages per hour when working at the basic rate. / Taux du gain par heure à l'heure ordinaire.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in 1910 per year. / Coût de l'assurance dans l'année de recensement.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue commune parlée.	Cost of education, in fees, per year, of pupils of ages 5 to 14 years. / Coût de l'instruction, en frais, par année, des élèves de 5 à 14 ans.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Castien Nicolas	St Isidore	M.	Chef	M.	Mai	1845	66	Que			Français	Canadien	Catho	Cultivateur																						
2		Marguerite	"	F.	Epouse	M.	Dec	1845	67	Que			Français	Canadien	Catho	ménagère																						
3		Mathilde	"	F.	Fille	C.	Mai	1845	66	Que			Français	Canadien	Catho	ménagère																						
4	76	Beauvais François	St Isidore	M.	Chef	M.	Avril	1861	50	Que			Français	Canadien	Catho	Cultivateur et Marchand		Oui	Oui																				
5	77	Virginie	"	F.	Epouse	M.	Dec	1869	42	Que			Français	Canadien	Catho	ménagère																						
6		Rodolphe	"	M.	Fils	C.	Mars	1899	12	Que			Français	Canadien	Catho																	12	Oui	Oui	Fr.			
7		Raymond	"	M.	Fils	C.	Sept	1902	8	Que			Français	Canadien	Catho																	12	Oui	Oui	Fr.			
8		Rose	"	F.	Fille	C.	Oct	1904	6	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
9		Brigitte	"	F.	Fille	C.	Octobre	1908	2	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
10	78	De Blois Joseph	St Isidore	M.	Chef	M.	Mars	1851	30	Que			Français	Canadien	Catho	Cultivateur		Oui	Oui																Fr.			
11		Laura	"	F.	Epouse	M.	Juin	1858	23	Que			Français	Canadien	Catho	ménagère																			Fr.			
12		Isidore	"	M.	Fils	C.	Sept	1907	3	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
13		Ozila	"	F.	Fille	C.	Sept	1908	1	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
14	79	De Blois Edouard	"	M.	Chef	M.	Mai	1858	22	Que			Français	Canadien	Catho	Cultivateur			Fils																Fr.			
15		Edouardine	"	F.	Epouse	M.	Mars	1889	22	Que			Français	Canadien	Catho	ménagère																			Fr.			
16		Florence	"	F.	Fille	C.	Oct	1910	8/12	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
17	80	De Blois Omer	St Isidore	M.	Chef	M.	Mai	1868	42	Que			Français	Canadien	Catho	Cultivateur		Oui	Oui																Fr.			
18		Délisma	"	F.	Epouse	M.	Avril	1871	40	Que			Français	Canadien	Catho	ménagère																			Fr.			
19		Ezba	"	F.	Fille	C.	Juillet	1894	16	Que			Français	Canadien	Catho	ménagère																			Fr.			
20		Rosalie	"	M.	Fils	C.	Avril	1896	15	Que			Français	Canadien	Catho	ménagère																			Fr.			
21		Odette	"	F.	Fille	C.	Mars	1885	12	Que			Français	Canadien	Catho	ménagère																10	Oui	Oui	Fr.			
22		Arthur	"	M.	Fils	C.	Mars	1900	11	Que			Français	Canadien	Catho	ménagère																10	Oui	Oui	Fr.			
23		Wilfred	"	M.	Fils	C.	Mars	1902	9	Que			Français	Canadien	Catho																	10	Oui	Oui	Fr.			
24		Rodolphe	"	M.	Fils	C.	Dec	1903	7	Que			Français	Canadien	Catho																	9	Oui	Oui	Fr.			
25		Rolland	"	M.	Fils	C.	Sept	1905	5	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
26		Gertrude	"	F.	Fille	C.	Nov	1907	3	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
27		Josephine	"	F.	Fille	C.	Fev	1910	1	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
28		Philomène	"	F.	Mère	V.	Mars	1840	71	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
29	81	C. Robichaud Denis	St Isidore	M.	Chef	M.	Dec	1887	23	Que			Français	Canadien	Catho	Cultivateur		Oui	Oui																Fr.			
30		Alexina	"	F.	Epouse	M.	Juin	1890	21	Que			Français	Canadien	Catho	ménagère																			Fr.			
31		Ephrina	"	F.	Fille	C.	Jan	1909	1	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
32		Teddy	"	M.	Fils	C.	Mars	1911	8/12	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
33	82	Albert Alphonse	St Isidore	M.	Chef	M.	Avril	1875	36	Que			Français	Canadien	Catho	Cultivateur		Oui	Oui																Fr.			
34		Elise	St Isidore	F.	Epouse	M.	Juillet	1878	33	Que			Français	Canadien	Catho	ménagère																			Fr.			
35		Raoule	"	M.	Fils	C.	Mars	1899	12	Que			Français	Canadien	Catho																	10	Oui	Oui	Fr.			
36		Maurice	"	M.	Fils	C.	Dec	1904	6	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
37		Lucille	"	F.	Fille	C.	Fev	1907	4	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
38		Emma	"	F.	Fille	C.	Nov	1908	3	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
39		Ida	"	F.	Fille	C.	Jan	1910	1	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
40	83	Langlois Stéphane	St Isidore	M.	Chef	M.	Août	1871	40	Que			Français	Canadien	Catho	Cultivateur		Oui	Oui																Fr.			
41		Virginie	"	F.	Epouse	M.	Août	1878	33	Que			Français	Canadien	Catho	ménagère																			Fr.			
42		Arthur	"	M.	Fils	C.	Jan	1898	13	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
43		Ida	"	F.	Fille	C.	Fev	1896	15	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
44		Wilfrede	"	M.	Fils	C.	Dec	1897	13	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
45		Eugenie	"	F.	Fille	C.	Mai	1900	10	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
46		Ephrem	"	M.	Fils	C.	Dec	1907	3	Que			Français	Canadien	Catho																				Fr.			
47																																						
48																																						
49																																						
50																																						

46